|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | | ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2018/6 | |
| _unlogo | | **Экономический  и Социальный Совет** | | Distr.: General  19 October 2017  Russian  Original: English |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования правил   
в области транспортных средств**

**Рабочая группа по проблемам энергии   
и загрязнения окружающей среды**

**Семьдесят шестая сессия**

Женева, 9–12 января 2018 года

Пункт 3 a) предварительной повестки дня

**Легкие транспортные средства – Правила № 68   
(измерение максимальной скорости, включая  
электромобили), 83 (выбросы загрязняющих   
веществ транспортными средствами категорий M1 и N1),  
101 (выбросы СО2/расход топлива) и 103 (сменные   
устройства для предотвращения загрязнения)**

Предложение по новому дополнению к поправкам серии 06 и 07 к Правилам № 83 (выбросы загрязняющих веществ транспортными средствами M1 и N1)

Представлено экспертом от Международной организации предприятий автомобильной промышленности[[1]](#footnote-1)\*

Воспроизведенный ниже текст был подготовлен экспертом от Международной организации предприятий автомобильной промышленности (МОПАП) для разъяснения концепции распространения официального утверждения в отношении массы, определенной в пункте 7 Правил № 83, в связи с применением этого пункта к транспортным средствам категории N. Изменения к нынешнему тексту Правил выделены жирным шрифтом в случае новых положений или зачеркиванием в случае исключенных элементов.

I. Предложение

*Пункт 7.1.1.2* изменить следующим образом:

«7.1.1.2 В случае транспортных средств категории N официальное утверждение распространяется ~~только~~ на транспортные средства с меньшей контрольной массой, **только** если выбросы, производимые транспортными средствами, которые уже официально утверждены, находятся в пределах, предписанных для данного транспортного средства, для которого запрашивается официальное утверждение».

II. Обоснование

1. В пункте 7.1.1.1 определено общее правило распространения официального утверждения для транспортных средств, имеющих разную контрольную массу:

7.1.1.1 Официальное утверждение типа распространяется только на транспортные средства с контрольной массой, предполагающей необходимость использования нижеследующих двух более высоких категорий эквивалентной инерции или любой более низкой категории эквивалентной инерции.

2. Это требование применяется также к транспортным средствам категории M или N, но в случае транспортных средств категории N, для которых предельные значения выбросов увеличиваются вместе с контрольной массой, необходимо обеспечить, чтобы распространение не предоставлялось для более легких транспортных средств с использованием неправомерно менее жестких предельных значений, применяемых к более тяжелым транспортным средствам.

3. Однако нынешняя формулировка в пункте 7.1.1.2 позволяет предположить, что в дополнение к упомянутому выше пункту распространение не должно предоставляться для транспортных средств с контрольной массой, превышающей массу транспортного средства официально утвержденного типа. Для этого нет никаких оснований.

4. Данное предложение позволяет устранить эту двусмысленность.

1. \* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту   
   на 2014–2018 годы (ECE/TRANS/240, пункт 105, и ECE/TRANS/2014/26, подпрограмма 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом. [↑](#footnote-ref-1)